L'Egalité de Roubaix — Tourcoing

TOURCOING

Nos bureaux de Tourcoing, 3, rue Fidèle-Lehoucq (Téléphone 4.85) sont ouverts au public tous les jours, de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 16 heures.

Camouflez vos lumières

Dans la nuit du 19 au 20 juin, le CAMOUFLAGE ABSOLU EST OBLIGATOIRE de 1 21 h. 55 à 3 h. 45.

Le Dimanche à Tourcoing

Sapeurs-Pompiers. — Tél. 4.13.
Police secours. — Tél. 4.50
Gendarmerie. — Tél. 3.01.
Hôtel de Ville. — Ferme sauf le bureau de l'Etat Civil, ouvert de 9 h. à 12 h. pour les déclarations de naissance seulement.

Cours Coupe Dunkel (v. Enseign. 4e p.)

Caisse d'Epargne. — Fermee.
Bains municipaux. — Rue du Printemps, ouvert au public de 8 h. à 11 h. Douches et baignoires.
Pharmaciens de garde. — Jusqu'au lundi 21, à midi : MM. Rasse, 59, rue de la Croix-Rouge et Montignie, 122, rue de Dunkerque.
Médecins de service. — Journée du dimanche 20 : MM. les docteurs Dujardin, 17, place de la Victoire (Tél. 8.22) et Rembert, 395, rue du Blanc-Seau (Tél. 4.55) à n'appeler qu'en cas d'urgence et durant l'absence du médecin de famille.
Permanence de nuit. — En cas d'extrême urgence ou d'absolue nécessité, alerter Police Secours (Tél. 4.50) qui préviendra le médecin de garde. Ce service fonctionne à partir de 21 h. jusque 9 h. le lendemain matin.
Sports et spectacles. — Voir rubriques spéciales.

CERERIF

BÉBÉ BALBUTIE :
« MAMAN, DONNE-MOI ENCORE DE LA FARINE DE JEAN-PIERRE »
ET IL A RAISON
CAR CE DELICIEUX ALIMENT SUCRE EST UN PUISSANT FORTIFIANT !

La distribution des tickets de ravitaillement

La distribution des tickets d'alimentation pour le mois de juillet se fera dans l'ordre suivant : le 1er : renouvellement de la feuille de coupons. 2 : Une feuille de tickets de pain ; 3 : Une feuille de tickets de viande et denrées diverses ; 4 : Une feuille de tickets de savon valable pour le 2e semestre 1943 ; 5 : Une feuille de tickets de vin valable pour le 2e semestre 1943 pour les consommateurs des catégories J3, A, V, E, C.

Sur présentation de la carte de charbon foyers domestiques, il sera remis un coupon supplémentaire de charbon aux enfants de 0 à 1 an ainsi qu'aux familles de 10 personnes et plus.

Durant la distribution des tickets, les guichets « Textile et Chaussures » seront fermés.

Les cartes de lait pour les enfants et les malades seront distribuées ultérieurement. Un avis paraîtra dans la presse.

Secteur 1 : lundi 21, mardi 22, mercredi 23 et jeudi 24 juin, de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 h. 15 à 17 h. 30, Mairie Annexe 2, rue Paul-Doumer.

Secteur 2 : vendredi 25, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 45 et samedi 26 juin, de 8 h. 30 à 11 h. 30 École Maternelle, rue de l'Epidème.

Secteur 3 : Lundi 21, mardi 22 et mercredi 30, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 45, école des garçons, rue des Plats.

Secteur 4 : Lundi 21, mardi 22, et mercredi 30, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 45, école des garçons, rue de la Potente.

Secteur 5 : mardi 22 et mercredi 30, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 45 école Duruy, rue A. Testelin.

Secteur 6 : vendredi 25, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 45, et samedi 26 de 8 h. 30 à 11 h. 30, école maternelle, rue de Varsovie.

Secteur 7 : Lundi 21, mardi 22, mercredi 23 et jeudi 24, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 45, école maternelle, rue Kellermann.

Secteur 8 : Lundi 21, mardi 22, mercredi 23 et jeudi 24 de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 45, école des garçons, rue des Champs.

Secteur 9 : jeudi 24 et vendredi 25 de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 45, école maternelle, rue du Beau-Séjour.

Secteur 10 : Vendredi 25 et lundi 28, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 45 et samedi 26, de 8 h. 30 à 11 h. 30 école municipale de filles, rue du Dragon.

Secteur 11 : Lundi 28, mardi 29 et mercredi 30 de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 45 école maternelle, rue du Flocon.

Secteur 12 : Lundi 21, mardi 22, mercredi 23, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 30 Square Lesan Blanc-Seau.

Retardataires : Jeudi 1er juillet, de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 30 Mairie Annexe 2, rue Paul-Doumer.

POUR VOS LUNETTES VOYEZ **L'Opticien CAU**
REPUTE POUR SA COMPETENCE, SES PRIX
14 bis, Rue du Tilleul - TOURCOING - Téléph. 35.

Le paiement des cotisations pour les soupes populaires

Les personnes en possession de cartes de soupe populaire munies de tickets réglementaires dont l'effet expire le 26 juin (c'est-à-dire avec la 127e semaine de ladite carte) devront se présenter dans l'ordre ci-après, pour effectuer le versement de 15 frs. afferent à la quinzaine du 28 juin au 10 juillet 1943 :

Le lundi 21, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h., à l'école de filles de la rue du Dragon, 33 bis, les cartes ayant comme centre de distribution les écoles des rues du Beau-Séjour, 2, de la Blanche-Porte, 4 ; du Bois, 82 ; du Dragon, 30 bis ; de la Fin-de-la-Guerre, 107 et du Flocon, 62.

Le mardi 22, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 17 h., à l'école de filles de la rue Houchard, 101 (entrée rue de la Baille), les cartes ayant comme centre de distribution les écoles des rues Saint-Blaise, 20 ; de la Latte, 226 ; Houchard, 101 ; Varsovie, 130 ; Montaigne, 16 et du Pont-de-Neuville, 132.

Le mercredi 23, de 8 h. 30 à 11 h. 30 à l'école de filles de la rue des Villas, 10, les cartes ayant comme centre de distribution les écoles des rues des Villas, 10, et du Blanc-Seau, 27.

Le mercredi 23, de 14 h. 30 à 17 h., à l'école de garçons, rue Achille-Testelin, 229, les cartes ayant comme centres de distribution les écoles des places Albert-Thomas et de la Croix-Rouge.

Le mercredi 23, de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 h. 15 à 17 h., à la Mairie-Annexe, rue Paul-Doumer, les cartes ayant comme centre de distribution les écoles des rues du Calvaire, 72, du Commandant-Driant, 20, du Virolois, 17 ; de l'Epidème, 21 et du Boulevard de l'Egalité, 36.

Ce versement est indispensable faute de quoi la soupe ne pourrait plus être servie aux titulaires de cartes non revêtues des tickets justificatifs du paiement de la cotisation de 15 francs sus-indiquée.

Le présent avis ne concerne pas les personnes bénéficiant de rations gratuites.

L'activité de la Caisse d'Epargne en 1942

La Caisse d'Epargne de Tourcoing vient de publier son rapport annuel d'activité, qui a été présenté au cours de la récente assemblée générale par M. Jules Flipo, président.

En ce qui concerne les opérations avec les déposants, il apparaît que lesdites operations au nombre de 29.496, ont occasionné un mouvement de caisse de 104.392.609 fr. et que le solde, dû aux déposants au 31 décembre 1942, est superieur de 44.937.859 fr. 10 à celui du 1er janvier de la même année.

Au cours de cette année les frais d'administration se sont élevés à la somme de 755.068 fr., ce qui représente 0.23 % du montant des dépôts.

Les resultats de l'exercice 42, dépassent largement toutes les prévisions qu'il était permis de faire puisque, d'une part, le nombre des versements s'est élevé à 16.607 contre 8.990, en 1941, et que d'autre part, celui des remboursements est tombé à 10.889, contre 14.124, en 1941.

Avant de terminer son rapport, M. Jules Flipo, exprime sa satisfaction des resultats obtenus et, après avoir déclaré que ces résultats sont autant de preuves indiscutables de la confiance des deposants et permettent encore d'affirmer combien est solide l'esprit d'epargne de nos populations rappelle que la Caisse d'Epargne, comptera cette année, cent ans d'existence.

Il termine en remerciant tous ses collaborateurs et adresse une pensée affectueuse à ceux que les événements retiennent encore loin de leur foyer.

HEPASCOL FRANÇOIS
C. FOSSÉ, PHARMACIEN
70, COURS ALSACE-LORRAINE - BORDEAUX

Les concours de fin d'année au Conservatoire

Voici les resultats du concours de fin d'année en ce qui concerne les classes de chant, dont Mme Wibaux est le dévoué professeur :

Division d'excellence. — 1er prix avec medaille de vermeil, à l'unanimité : Mlle Paulette Lallemand ; une mention honorable est decernée à M. Albert Bourgeois.

Première division. — Hommes : 1er accessit : M. Claude Hector ; 2e accessit : M. Pierre Deman. — Femmes : 1er prix à l'unanimite : Mlle Gisèle Vanaerde ; 1er prix, Mlle Aline Rammaert ; 2e prix, Mlle Andrée Van Eckout ; 1er accessit, Mlles Julienne Denise et Gisèle Vanaerde.

Deuxieme division. — Hommes : 1re mention à l'unanimité : M. Albert Haquette. — Femmes : 1re mention, Mlles Renée Deltour et Jeanne Fourrier ; 2e mention, Mlle Marcelle Bogaert ; 3e mention, Mlles Rejane Lievin ; Emilienne Baelde et Paule Deoels.

ASSEMBLEE GENERALE DE LA CAISSE PRIMAIRE DE LA FÉDÉRATION DES A. C.

L'assemblée generale de tous les membres de la caisse primaire de la fédération des combattants aura lieu dimanche, à 14 h. 45, en la salle du gymnase municipal, rue de Gand.

La convocation sera rigoureusement exigee à l'entrée, en même temps que la carte de la Caisse (carte verte). L'entrée sera gratuite, dans la limite des places disponibles.

COURS PUBLICS D'ARBORICULTURE FRUITIERE

Le dimanche 20, à 10 h., au Jardin de la Croix-Rouge, M. Lasser, directeur du service des jardins, terminera les leçons d'ébourgeonnement de pincement et de palissage des arbres soumis à la taille.

ETAT CIVIL

Naissances. — Annie Persoon, rue Mouvaux, 124. — Jean Dubreucq, rue du Clinquet, 438. — Michel Delfête, rue de la Malcouse, 128. — Lilianne Verfaille, rue Buffon, 8. — Michèle Descheerder, rue Bourgogne. — Odette Deroo, rue Nationale, 138. — Thérèse Laurent, rue de Fives, 162. — Christian Pajelle, rue Sainte-Barbe, 20.

Publications. — Charles Delmotte, boulanger, à Amiens et Paule Brihier, ép., rue de la Tossée, 114. — René Descatoire, serrurier, rue du Halnaut, 18 et Denise Cools, ap., rue Ph. de Girard, 38. — Désiré Dumoulin, retraité, rue Turgot, 6 et Clara Destombe, ap., domic. à Paris.

Décès. — Marie Vandycke, 80 ans, rue de Lille 121. — Clémentine Desmettre, 45 ans, épouse Debodenance, rue Dr Dupont, 5. — Arthur Dendievel, 78 ans, rue Blanc-Seau, 492. — Romaine Deschamps, 77 ans, Vieille rue d'Havré, 3. — Henri Callewaert, 70 ans, rue d'Ostende, 74. — Gilbert Detombe, 21 ans, rue Croix-Rouge, 105. — Charles Vandamme, 55 ans, rue Racine, 49.

LEON PIAT Sociétaire des Artistes Français
expose ses peintures du mercredi 16 au 30 juin inclus, à la
GALERIE MONSALLUT
65, rue Esquermoise, LILLE

HALLUIN

LE DIMANCHE

Medecin de garde : M. le Docteur Louf, rue de Lille.

Etat civil : permanence de 9 h. à 10 h. 30.

Bains municipaux : ouverts de 8 à 11 h. 30.

Mutilés du Travail : au 21, rue Henri Ghesquiere, permanence à 11 heures.

Pharmacien de service : M. Desprez, rue de Lille.

Les commandes de charbon. — Lundi 21 et mardi 22, inscriptions pour le secteur 5 comprenant les rues Neuves, Tissage, Moulins, de la Paix, J.-Guesde, du Cimetière, Palestro, Turbigo, de l'Abattoir, Jacquard, Dr-Pierchon, Facteur, avenue de l'Hôpital, cité Notre-Dame.

Contrôle des chômeurs. — Pour la semaine du 21 au 26 juin, le pointage des chômeurs aura lieu rue Gustave Desmettre, les lundi 21 et mercredi 23, de 15 à 16 h., et le vendredi 25, de 15 à 11 heures.

Médecin de garde. — Le service de garde sera assuré ce dimanche par M. le Docteur Louf, rue de Lille. N'appeler qu'en cas d'urgence et en l'absence du docteur habituel.

NECROLOGIE

On annonce la mort de

M. Paul-Joseph DELEPIERRE

decede le 19 mai 1943, dans sa 36e année, muni des sacrements. Un OBIT sera célébré le **mardi 22 juin, à 10 h.**, en l'église Saint-Etienne, à Lille, et le dimanche 11 juillet, à 10 h. 30, en l'église Saint-Calixte, à Lambersart. De la part de : Mme **Delepierre-Vilse**, son épouse ; Mlle Yvette **Delepierre**, sa fille ; de toute la Famille et de ses Amis. — Lille, 10, place de Béthune.

G.S.L. Blanpain, 21, rue de l'Arc.

OBIT ANNIVERSAIRE

ESTOURMEL. — Un Obit anniversaire sera célébré le mercredi 23 juin, à 11 heures, en l'église d'**Estourmel**, pour le repos de l'âme de

Monsieur Georges FLEURY

MAIRE

De la part de M. **Jean-Gérard Fleury**; M. **Pierre Fleury et Mme**, ses Enfants et de toute la Famille. 7413

RONCQ

Les funérailles de M. Hionequiert. — Vendredi matin, devant une très nombreuse assistance qui eut lieu, en l'église St-Roch, au Blanc-Pour, les funérailles de M. Louis Hionequiert, administrateur de l'Hospice de Roncq, président de la Société Colombophile du Blanc-Pour, décédé dans sa 70e année.

La levée du corps a eu lieu au domicile du défunt, rue du Dronckaert, 154, au Pied de Bœuf. On remarquait une plaque offerte par la Commission administrative de l'Hospice de Roncq et une par la Fédération Colombophile du B.P.

Les coins du poêle étaient portés par MM. Paul Charlet-Denève, Paul Loridan, ordonnateur et administrateur de l'Hospice de Roncq ; Lamarcq, secrétaire de la Fédération Colombophile, et Cyrille Verhulst, ami personnel du défunt.

Après la cérémonie religieuse, le corps fut conduit au Cimetière de Roncq-Centre, où eut lieu l'inhumation.

Suspension de courant — En vue de l'exécution de travaux sur le reseau électrique, il est porté à la connaissance de la population que le courant sera suspendu le dimanche 20 juin, de 7 à 16 h. au poste du Vinage.

LES BISCOTTES Délis
SURALIMENT PRÉCIEUX
En raison de leurs qualités hautement reconstituantes qui en font pour les vieillards, les convalescents et les enfants un suralliment vitaminé de choix, la vente des Biscottes DELIS est strictement réservée aux pharmaciens et herboristes. Les BISCOTTES DELIS vitaminées conviennent à tous les régimes.
Vente exclusive chez les Pharmaciens et Herboristes.
C'EST UN PRODUIT DE LA GERBE D'OR

BONDUES

Interruption de courant. — Le courant électrique sera interrompu le dimanche 20 juin, de 7 à 16 h., pour les postes Fichaux et Delvigne.

BOUSBECQUE

Vérification des poids et mesures. — M. le Vérificateur des poids et mesures procedera aux opérations de verification, le mardi 22, à la Mairie, de 9 h. 30 à midi et de 14 h. à 16 h. 30.

Caisse d'Epargne. — Dimanche 20 juin, la succursale de la Caisse d'Epargne sera ouverte, à la Mairie, de 10 h. à 21 heures.

LINSELLES

Suspension de courant. — En raison des travaux, la fourniture du courant sera suspendue pour les postes : Le Gavre, Vantorre, Belcan et Vignette.

Chiffre d'affaires. — Le paiement du chiffre d'affaires mensuel aura lieu à la Mairie, dans la matinée du lundi 21.

Etat civil. — **Naissances** : Co-Guerre ; Lucie Vanhoutte, rue de Lette LAnnmertyn, imp. Fin de la Roubaux.

Funérailles. — Les prisonniers rapatriés sont invités à assister aux funérailles de leur camarade Napoléon Dhavelosse, qui auront lieu lundi 21, à 9 h., en l'église de Linselles.

MOUVAUX

Union des Familles nombreuses. — Lundi 21 juin, le secrétaire se tiendra à la disposition des familles, 47, rue des Ravennes, de 14 à 16 h. Les personnes qui désireraient se faire inscrire sont priées de se présenter munies de leur livret de famille, de la carte d'identité du chef de famille, carte de revitaillement, carte textile, carte de charbon et carte de priorité.

Distribution des bons de pétrole. — La distribution des bons de pétrole aura lieu à la Mairie (salle du rez-de-chaussee) le lundi 21 juin, de 9 h. à 11 h. 30. Se munir de la carte de charbon.

Caisse d'Epargne. — Dimanche, de 10 à 11 h., à la Mairie.

Sonnier. 2.600 fr. Soit au total 10.400 fr.

Le Comité remercie les jeunes filles ainsi que les camarades qui ont apporté leur concours. Il tient à remercier la population croisienne de sa générosité.

Le Comité informe les prisonniers rapatriés de la Makellerie et de l'Allumette qu'ils peuvent obtenir tous renseignements chez Notterdame, 12, rue de l'Allumette.

Interruption de courant électrique. — Dimanche, de 7 h. à 15 h., le courant sera interrompu au poste de la rue de Maubeuge.

Cartes de pommes de terre. — En vue de la remise de la carte de pommes de terre le mois prochain, le chef de famille sera tenu de souscrire une demande de carte de pommes de terre dans laquelle il désignera s'il désire des cartes approvisionnement ou rationnement.

Les formules de demande seront tenues à la disposition des intéressés à la Mairie (vestibule) rez-de-chaussée, du lundi 21 juin au 24 juin inclus.

Ces demandes régulièrement établies seront à déposer à la salle des fêtes au cours de la distribution des tickets de rationnement qui se déroulera du vendredi 25 au mercredi 30 juin inclus.

Etat Civil. — Naissance : Deroo Emilienne, rue Dupleix, 36.

Publications : Duquenne Fernand, journaliste à Roubaix, et Decauchy Jacqueline, rue de Constantine, 30 ; Gresillon Henri, ouvrier agricole, rue de la Duquennière, 18, et Jastrzebski, s. p., même adresse ; Denys Arthur, menuirier, place de la République, 6, et Degraeve Alice, s. p., rue de la Makellerie, 99 ; Vernelle Paul, rattacheur à Lys-lez-Lannoy, et Créteur Jeanne, rattacheuse, rue H. Ghesquière, 7.

Décès : Lamourette Camille, 71 ans, menuisier, rue Lamartine, 11 ; Cantaert Jules, 70 ans, s. p., rue des Ogiers, 234.

WASQUEHAL

LA JOURNEE DU DIMANCHE

Pharmacien de garde. M. Delsarte, rue Jean Macé ; De 9 à 10 h. 30, Caisse d'Epargne, à la Mairie ; De 9 à 10 h., permanence de la Caisse « La Famille » au Capireau ; à 9 h. 30, salle d'honneur de la Mairie, examen des jeunes eleves musiciens de la Symphonie de Wasquehal ; à 10 h., réunion des prisonniers libérés à la Maison du Prisonnier, 14, place Gambetta ; à 15 h., salle des fêtes de la rue Jean Mace, gala de Variétés au profit d'une œuvre de bienfaisance.

Un ouvrier brûlé par de l'acide. — A l'usine de Saint-Gobain, l'ouvrier Alphonse Robert, habitant 16, cité Saint-Gobain a été atteint à la figure par une projection d'acide au coure d'un tranvasement d'une bonbonne. Le blessé a du recevoir les soins urgents de M. le docteur Piatel de Flers qui a relevé des brûlures s'étendant à la joue droite, à la partie droite du cou, au thorax, aux deux bras, ainsi qu'aux avants-bras et a ordonné au blessé un repos d'un mois sauf complications.

Un gala de bienfaisance. — Le gala de variétés organisé dimanche à la salle des fêtes de la rue Jean Macé au profit des œuvres du comité social de l'usine Hannart, s'annonce comme devant remporter un succès sans précédent.

On sait que diverses vedettes parisiennes et de la région assureront les diverses phases du programme mis sur pied et qui se terminera par une superbe comédie intitulée « Le Commissaire est bon enfant ».

Prix des places : Réservées, 20 fr. ; premières : 15 fr. ; secondes : 10 fr. La location sera ouverte dimanche matin au café Dupréelle, place de la Mairie.

Etat Civil. — Naissances : Claudine François, 32, rue Marceau ; Marie-Paule Lerliche, 18, rue Voltaire.

Décès : Jules Carette, 70 ans, 134, rue de Tourcoing.

FLERS-BOURG

A QUI LES 100.000 FRANCS ?
...à celui qui ne rira pas aux larmes avec **BIBOS - FAUSTANIA**, etc...
Mardi à 19 h. 30, au **PALACE-FLERS**
20 artistes. Orchestre. Loc. ouverte

HEM

Le ravitaillement. — La remise des feuilles de coupons pour le 2e semestre 1943, les tickets de savon, de vin et les cartes de lait aux enfants aura lieu en Mairie, salle du premier étage, dans l'ordre ci-après :

Lundi 21 juin, de 6 h. 30 à 9 h. 30, numéros 1 à 80 ; de 9 h. 30 à 10 h. 30, de 61 à 160 ; de 10 h. 30 à 11 h. 30, de 161 à 240 ; de 14 h. à 15 h., de 241 à 320 ; de 15 h. à 16 h., de 321 à 400 ; de 16 h. à 17 h., de 401 à 480 ; de 17 h. à 17 h. 30, de 481 à 520.

Mardi 22, de 8 h. 30 à 9 h. 30, numéros 521 à 600 ; de 9 h. 30 à 10 h. 30, de 601 à 680 ; de 10 h. 30 à 11 h. 30, de 681 à 760 ; de 14 h. à 15 h., de 761 à 840 ; de 15 h. à 16 h., de 841 à 920 ; de 16 h. à 17 h., de 921 à 1.000 ; de 17 h. à 17 h. 30, de 1.001 à 1.040.

Mercredi 23, de 8 h. 30 à 9 h. 30, numéros 1.041 à 1.120 ; de 9 h. 30 à 10 h. 30, de 1.121 à 1.200 ; de 10 h. 30 à 11 h. 30, de 1.201 à 1.280 ; de 14 h. à 15 h., de 1.281 à 1.360 ; de 15 h. à 16 h., de 1.361 à 1.440 ; de 16 h. à 17 h., de 1.441 à 1.520 ; de 17 h. à 17 h. 30, de 1.521 à 1.560.

Jeudi 24, de 8 h. 30 à 9 h. 30, numéros 1.561 à 1.640 ; de 9 h. 30 à 10 h. 30, de 1.641 à 1.720 ; de 10 h. 30 à 11 h. 30, de 1.721 à 1.800 ; de 14 h. à 15 h., de 1.801 à 1.880 ; de 15 h. à 16 h., de 1.881 à 1.960 ; de 16 h. à 17 h., de 1.961 à 2.040 ; de 17 h. à 17 h. 30, de 2.041 à la fin.

Cartes de lait aux malades. — Les certificats médicaux pour le renouvellement des cartes de lait attribuées aux malades, devront être déposés au guichet du ravitaillement pour le 25 juin au plus tard.

Pneus vélo. — Les personnes ayant été inscrites pour l'obtention d'une formule de demande de pneu, sont priées de prendre connaissance des affiches apposées aux endroits suivants : Mairie, Saint-Pierre, Tribalat, Chalet, Bifur.

Consultation des nourrissons. — Elle aura lieu au petit dispensaire de la rue Victor-Hugo, mardi 22, à 14 h. 30.

Caisse d'Epargne. — La succursale de la caisse d'épargne fonctionnera en mairie, dimanche 20, de 9 h. à 10 h. 30.

Etat civil. — Publications : Desmulier Paul, aide comptable, à Hem, rue de l'Industrie, 3, en résidence à Vendresse (Ardennes), et Lechantre Berthe, tricoteuse, à Roubaix, rue Lafayette, 16 ; Decottignies Emile, ouvrier agricole, à Sailly-lez-Lannoy, rue du Mesnil, et Renard Eugénie, soigneuse de continus à filer à Hem, rue du Calvaire, 77.

LYS

Aux jeunes gens. — Par application du décret du 31 mai 1943, il doit être procédé à un recensement des jeunes gens nés entre le 1er octobre et le 31 décembre 1919.

En conséquence, les personnes faisant partie de cette catégorie sont invitées à se présenter à la Mairie (4e guichet) munies d'une pièce d'identité (livret militaire et livret de mariage) ainsi qu'un certificat de leur employeur les jours suivants : Mardi 22 juin, de 8 à 12 h. ; mercredi 23, de 8 à 12 h., dernier délai.

Cartes de lait. — Les certificats médicaux valables pour le troisième trimestre 1943 doivent être déposés au service du Ravitaillement avant le 25 courant ; ils devront être présentés sous pli fermé, les nom, prénom, adresse et numéro de carte d'alimentation du bénéficiaire seront indiqués sur l'enveloppe.

Cartes de lait concentré. — Les certificats médicaux doivent également être déposés avant le 25 courant. Les intéressés sont priés de noter que les certificats médicaux devront être renouvelés tous les mois.

Cultivateurs. — Les relevés nominatifs doivent être déposés le 24 juin dans la matinée. Prière de se munir des cartes d'alimentation des bénéficiaires.

Changement de catégorie. — Les personnes qui atteindront l'âge de 3, 6, 13, 21 ou 70 ans durant le mois de juillet sont invitées à se présenter en Mairie, 1er étage, avant le 23.

LANNOY

Le Ravitaillement. — Mardi 22, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h. à 16 h., à la Mairie salle de la Justice de Paix, aura lieu la distribution des feuilles semestrielles de coupons (2e semestre 1943). Il est rappelé que toute personne dont la carte individuelle d'alimentation ne sera pas completée par cette feuille ne pourront obtenir les tickets de juillet.

LEERS

Pour toutes communications et annonces, s'adresser à notre rédacteur-correspondant : M. F. LERUSTE, 97, rue Victor-Hugo.

Les plants de poireaux aussi. — Un carré de plants de poireaux, cependant bien désimuié dans son jardin, a été dévalisé en partie et nuitamment chez Renard Clentil, rue de Roubaix. 1.000 plants enlevés ont été ainsi enlevés. M. Renard a déposé une plainte au bureau de police.

Caisse d'Epargne. — La succursale de la Caisse d'Epargne sera ouverte à la Mairie dimanche, de 9 à 10 h. 30.

Famille du Prisonnier. — La permanence habituelle se tiendra au Foyer Populaire, samedi, de 16 à 19 heures.

Etat Civil. — Naissance : René Despelchin, rue Hoche, 73.

MARCQ-EN-BARŒUL

LES COMMANDES DE CHARBON

2me secteur. — **Quartier du Collège.** — **Lundi 21 juin** : rues Louisel, Ecoles, Carnot, Jean-Jaurès.

Mardi 2. — Rues Jules Guesde, St-Roch, Magenta, Philippe de Girard.

Mercredi 23, rue Jacquard.

Jeudi 24, rue et Contour de l'Eglise, rue et cour Delcourt, Sébastopol, Montgolfier.

Vendredi 25, cour Neugebaurg, r. Natonnaie, Malteria, St Crépin, Briqueterie, Breyne, chemin du Halage, cour Rohart, ruelle Hospice, Place Doumer.

Samedi 26. — Impasse Delespaul, r. Scrive, Midi, Nord.

Lundi 28. — Rues Brosserie, Bld Clémenceau, jusqu'à la rue Charcot, Briquaterie Choquel.

Inscription 3me secteur, Maison Sellosse, Allée Gabrielle, de 3 h. 30 à 13 h. — Lundi 21, rue de la Prévoyance, Bd Clémenceau entre Charcot et République.

Mardi 22. — R. Reina Astrid, Gouraud, Curie, Mangin, Paix al Magnot.

Mercredi 23. — Av Calmette, Chemin latéral, rues Pasteur, St-Pierre.

Jeudi 24. — Rues Ermitage, Tisserands, Jeanne d'Arc, Imp. Guermonprez.

Vendredi 25. — Rues du Boulevard.

Samedi 26. — Rues Louis Delos, Hte Voies, Héricourt, Nouvelle et Vers Prés.

Lundi 28. — Rues des Eaux, Saint Valbert, Bolbec, couvent Swobo, Beffroi, Boulevard de la République.

ROUBAIX

Les absents ont toujours torts

Marchand ambulant en tissus, Antonie Notale, 43 ans, dont la résidence se trouve à Roubaix, 85, rue des Vosges, demeure actuellement à **Wimille (Pas-de-Calais)**. Il revient en notre ville tous les quinze jours afin de se rendre compte si rien n'a bougé dans son habitation. Ce détail n'échappa certainement pas à de certains malandrins qui profitèrent de l'absence de M. Natale pour pénétrer chez lui. Ce dernier, en s'arrivant le 17 courant, fut très surpris en constatant que le plus grand désordre régnait dans toutes les pièces et il se douta de la surprise amère qui lui était réservée. Après inventaire, il établit qu'il lui manquait une machine à coudre, un poste de T.S.F., avec pick-up, trois matelas, deux paires de souliers, huit couvertures, des draps, des serviettes de toilette, des objets de toilette, une chemise de garçonnet, un fauteuil de cuir, des produits alimentaires et une certaine quantité de pommes de terre, le tout évalué à une quarantaine de milliers de francs. Ne sachant à quelle date ce méfait a pu être commis, la victime a averti M. Boutemy, commissaire du 1er arrondissement, qui a ouvert une enquête. La sûreté poursuit les investigations.

Les exploits d'un faux policier

Le 28 mai dernier, Mme Poissonnier, née Fernande Vienne, 42 ans, débitante de boissons, 21, Grande Place, recevait la visite d'un individu qui lui déclara être policier. Cet homme demanda à contrôler les feuilles de ravitaillement de la commerçante et, profitant d'un moment d'inattention de cette dernière, il déroba sept feuilles de tickets de pain et sept feuilles d'alimentation. Après quelques recherches, Mme Poissonnier put établir que le pseudo policier était un nommé Alfred Vandenberghe, 14, rue Henri Lefebvre, cour Delbecque, 2, qui est activement recherché par la sûreté à la suite d'une plainte déposée au 5e arrondissement.

SOYEZ RESPECTUEUX ET DOCILE

Denis Talley, domicilié à Bollezeele (Nord) avait pris place sur le marchepied d'un tramway archibondé. Un policier lui intima l'ordre de descendre, mais le voyageur fit la sourde oreille et sembla se moquer du gardien de la paix. Celui-ci n'a pas hésité à lui infliger une contravention pour refus d'obtempérer à son injonction.

IL FAUT S'ABRITER

Plusieurs personnes ont récolté une contravention pour avoir circulé en ville pendant une alerte. Il s'agit de Mme Vve Lelattre, née Hortense Lelièvre, 34 ans, rattacheuse, 14, rue Henri Lefebvre ; Robert Kuhn, 17 ans, étudiant, 39, boulevard Gambetta ; Henri Vandverberghe, 40 ans, chauffeur d'auto, 53 rue de Leers, cité Duretete, 2.

ETAT CIVIL

Naissances. — Jacqueline Dams, 14, rue du Château. — Jean-Marc Corbonnier, 26, rue de Beaurewaert. — Rose Fouques, 34, rue de Condé, cour Condé, 7. — Marcel De Bels, 61, rue de Blanchemaille, impasse Defaux, 12. — Etienne Vaillant, rue de Denain, 146. — Christiane Montaine, 75, rue Racine. — Gérard Vandeverde, 9, rue des Palmiers. — Jean-Pierre Delmotte, rue de la Lannoy, 548.

Publications. — Alfred-Michel Renaut, laveur de bouteilles, 2, rue du Tilleul, et Ferdande-Léonie Vanrolleghem, 10, rue du Luxembourg, cour Vandamme, 3. — Robert-Louis Pierreuse, secrétaire comptable, 90, rue St-Joseph et Thérèse Prouvost, employée, 25, rue Villars.

Décès. — Palmyre Blanquart, 82 ans, 262, rue de l'Alma.

LA GORGUE

TRANSPORT ILLICITE DE DENRÉES CONTINGENTÉES

La gendarmerie de La Gorgue a arrêté et transféré à la prison d'Hazebrouck, le nommé Van Coppenolle Emilien, demeurant à Tourcoing. Depuis longtemps, la police le recherchait comme grand spécialiste du marché noir. Il venait se ravitailler quatre à cinq jours par semaine dans la région, mais la police ne pouvait jamais le prendre en défaut, tantôt le sac de blé était abandonné, tantôt le chargement de marchandise avait d'arriver en gare. C'est lui qui avait vendu les 9 livres du beurre à Robaszynska Anna à raison de 200 fr. le kilo. Lorsqu'il fut arrêté, il était porteur d'un sac de blé de 28 kgs.

— La même jour, procès-verbal a été dressé à la charge de Delétre Valérie, de Neuville-en-Ferrain qui transportait 15 kgs de blé, du lard, du beurre et des œufs.

ARRONDISSEMENT D'AVESNES

SAINS-DU-NORD

INFRACTION AU RATIONNEMENT

Deux personnes de Croix, les nommées Rogowiez Maria, épouse Okobrick, 40 ans et Wokotrub Anne, épouse Duchot, 42 ans étaient venues dans l'Avesnois non pas pour admirer les beaux sites mais pour parcourir la campagne à l'effet d'y trouver un peu de ravitaillement.

Descendues en gare de Sains-du-Nord, elles parcoururent plusieurs villages et se rendirent dans les fermes pour y acheter du beurre et des fromages.

Le soir, elles avaient réussi chacune à se procurer quatre kilogs de beurre et autant de fromages. C'était la bonne aubaine. Heureuses, elles regagnaient la gare mais elles firent la rencontre des gendarmes qui vérifièrent les filets à provisions.

Les dénrées qu'elles avaient réussi à se procurer avec beaucoup de peine furent saisies. En outre, elles furent gratifiées chacune de plusieurs procès-verbaux pour transport frauduleux de beurre, transport frauduleux de fromage, achat de beurre et de fromage sans tickets, achat à un prix supérieur à la taxe. Elles purent ensuite regagner Croix, mais ce retour fut bien monotone.

Tribunal correctionnel DE LILLE

Après le vol des tissus. — Delcourt Marcel, 39 ans, briquetier, rue Jules Guesde, à Hem ; Léon Béatse, 38 ans, manœuvre, même adresse ; Gilbert Vauvynckt, 21 ans, briquetier, 54, rue du Cimetière, à Hem ; Octave Williaume, 28 ans, manœuvre place de la République, à Hem ; Martine Hallaert, femme Williaume, même adresse ; Charles Chestani, 22 ans, tailleur d'habits, 106, rue Jules Guesde, à Hem ; Georges Devreese, 22 ans, marchand de journaux, rue Edouard Vaillant, à Hem ; Héléna Steuz, 35 ans, éplucheuse, rue Jules Guesde, à Hem ; Marcel Helvy, 29 ans, marchand forain, 129, rue de Lille, à Roubaix, étaient poursuivis dans une affaire de vol, complicité, recel, hausse illicite, création de commerce, infraction à la législation sur le rationnement.

Les trois premiers avaient dérobé en effet, trois pièces de tissu au préjudice de l'usine Declercq. Ils avaient majoré le prix de ce tissu en le revendant pour une somme de 77.000 francs.

Williaume Octave et Mar